

Betygskriterier och betygsättning: FAB301 Finska för finskspråkiga och blivande lärare – kandidatkurs, 30 hp

Förväntade studieresultat, kunskapsformer och betygsskalor

Kurser består för det mesta av delkurser. Varje delkurs har olika lärandemål. Dessa kallas förväntade studieresultat och det är de som examineras. Vissa delkurser examineras skriftligt, andra muntligt eller såväl skriftligt som muntligt. Vid både skriftlig och muntlig examination förekommer olika examinationsformer. Detta gäller även för kurser utan delar, t.ex. en sammanhållen kurs om 7,5 högskolepoäng som alltså inte är uppdelad i flera delar.

Förväntade studieresultat ska vara relaterade till kunskapsformerna **kunskaper, förståelse, färdighet, förmåga, värderingsförmåga och förhållningssätt**. Dessa kunskapsformer har i bedömningarna i avsnitt I och III nedan preciserats på följande sätt:

Kunskapsform	Precisering
1) Kunskaper	= kunskaper
2) Förståelse	= förståelse
3) Färdighet	= språkfärdighet
4) Förmåga	= analysförmåga
5) Värderingsförmåga	= värderingsförmåga
6) Förhållningssätt	= a) kritisk reflektion = b) självständighet

Samtliga kunskapsformer examineras vanligtvis inte i alla delkurser/kurser utan delar, utan de förväntade studieresultaten i en delkurs/en kurs utan delar tar fasta på några av kunskapsformerna.

I **avsnitt I och III** ser du vilka bedömningar som förekommer för varje preciserad kunskapsform. På en delkurs/kurs utan delar som har flera förväntade studieresultat görs en sammanvägning av dina resultat för de förväntade studieresultaten. I **avsnitt II** ser du hur sammanvägningen görs när ditt betyg på delkursen/kursen utan delar räknas ut.

Två betygsskalor finns:

- 1) A–F (A, B, C, D, E, Fx, och F) – sjugradig skala

- 2) UG (Underkänt eller Godkänt) – tvågradig skala.

I **avsnitt IV** anges hur sammanfattningsbetyg för hel kurs räknas ut.

I **avsnitt V** är de förväntade studieresultaten för kursen förtecknade. Varje förväntat studieresultat är relaterat till den kunskapsform som det förväntade studieresultatet huvudsakligen tar fasta på. Kunskapsformen anges med fet stil efter det förväntade studieresultatet, t.ex. = **kunskaper**.

I avsnitt V anges dessutom på vilket sätt examinationen sker samt eventuella övriga kurskrav.

Läsanvisningar

- 1) Läs i avsnitt V de förväntade studieresultaten för din kurs, t.ex. Finska I.
- 2) Läs avsnitt I – III för att se hur dina resultat bedöms och hur ditt betyg på en delkurs/en kurs utan delkurser räknas ut.
- 3) Läs avsnitt IV för att se hur sammanfattningsbetyg över hel kurs räknas ut.

I Delkurser/Kurser utan delar för vilka betygsskalan A-F tillämpas

Bedömning: UTMÄRKT

Med avseende på varje **förväntat studieresultat** för delkursen/kursen motsvarar ditt resultat något av följande kriterier:

1. Mycket gott helhetsintryck. I stort sett korrekt, dvs. endast smärre brister avseende **kunskaper**.
2. Mycket gott helhetsintryck. I stort sett korrekt, dvs. endast smärre brister avseende **förståelse**.
3. Mycket gott helhetsintryck. I stort sett korrekt, dvs. endast smärre brister avseende **språkfärdighet**.
4. Mycket hög nivå vad gäller **analysförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
5. Mycket hög nivå vad gäller **värderingsförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
6. Mycket hög nivå vad gäller **kritisk reflektion** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
7. Mycket hög nivå vad gäller **självständighet** vid lösning av de förelagda uppgifterna.

Bedömning: MYCKET BRA

Med avseende på varje **förväntat studieresultat** för delkursen/kursen motsvarar ditt resultat något av följande kriterier:

1. Gott helhetsintryck. Några brister finns avseende **kunskaper**. Begränsningarna försvårar dock inte begripligheten för läsaren/åhöraren.

2. Gott helhetsintryck. Några brister finns avseende **förståelse**. Begränsningarna försvårar dock inte begripligheten för läsaren/åhöraren.
3. Gott helhetsintryck. Några brister finns avseende **språkfärdighet**. Begränsningarna försvårar dock inte begripligheten för läsaren/åhöraren.
4. Hög nivå vad gäller **analysförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
5. Hög nivå vad gäller **värderingsförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
6. Hög nivå vad gäller **kritisk reflektion** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
7. Hög nivå vad gäller **självständighet** vid lösning av de förelagda uppgifterna.

Bedömning: BRA

Med avseende på varje **förväntat studieresultat** för delkursen/kursen motsvarar ditt resultat något av följande kriterier:

1. Övertygande helhetsintryck. En del brister finns avseende **kunskaper**. I några fall försvårar begränsningarna begripligheten för läsaren/åhöraren.
2. Övertygande helhetsintryck. En del brister finns avseende **förståelse**. I några fall försvårar begränsningarna begripligheten för läsaren/åhöraren.
3. Övertygande helhetsintryck. En del brister finns avseende **språkfärdighet**. I några fall försvårar begränsningarna begripligheten för läsaren/åhöraren.
4. Ganska hög nivå vad gäller **analysförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
5. Ganska hög nivå vad gäller **värderingsförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
6. Ganska hög nivå vad gäller **kritisk reflektion** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
7. Ganska hög nivå vad gäller **självständighet** vid lösning av de förelagda uppgifterna.

Bedömning: TILLFREDSSTÄLLANDE

Med avseende på varje **förväntat studieresultat** för delkursen/kursen motsvarar ditt resultat något av följande kriterier:

1. En mer än endast acceptabel nivå. En hel del brister avseende **kunskaper**. Begränsningarna försvårar i en hel del fall begripligheten för läsaren/åhöraren.
 2. En mer än endast acceptabel nivå. En hel del brister avseende **förståelse**. Begränsningarna försvårar i en hel del fall begripligheten för läsaren/åhöraren.
 3. En mer än endast acceptabel nivå. En hel del brister avseende **språkfärdighet**. Begränsningarna försvårar i en hel del fall begripligheten för läsaren/åhöraren.
 4. Acceptabel nivå vad gäller **analysförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
 5. Acceptabel nivå vad gäller **värderingsförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
 6. Acceptabel nivå vad gäller **kritisk reflektion** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
 7. Acceptabel nivå vad gäller **självständighet** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
-

Bedömning: TILLRÄCKLIGT

Med avseende på varje **förväntat studieresultat** för delkursen/kursen motsvarar ditt resultat något av följande kriterier:

1. Godtagbar nivå. Avsevärda brister avseende **kunskaper**. Begränsningarna leder dock inte till en oacceptabel nivå för läsaren/åhöraren.
2. Godtagbar nivå. Avsevärda brister avseende **förståelse**. Begränsningarna leder dock inte till en oacceptabel nivå för läsaren/åhöraren.
3. Godtagbar nivå. Avsevärda brister avseende **språkfärdighet**. Begränsningarna leder dock inte till en oacceptabel nivå för läsaren/åhöraren.
4. Godtagbar nivå om än med avsevärda brister vad gäller **analysförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
5. Godtagbar nivå om än med avsevärda brister vad gäller **värderingsförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
6. Godtagbar nivå om än med avsevärda brister vad gäller **kritisk reflektion** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
7. Godtagbar nivå om än med avsevärda brister vad gäller **självständighet** vid lösning av de förelagda uppgifterna.

Bedömning: UNDERKÄND, NÅGOT MER ARBETE KRÄVS

Med avseende på varje **förväntat studieresultat** för delkursen/kursen motsvarar ditt resultat något av följande kriterier:

1. Uppnår inte fullt en godtagbar nivå. Stora brister avseende **kunskaper**. Begränsningarna är av en sådan karaktär att begripligheten för läsaren/åhöraren försvåras avsevärt.
 2. Uppnår inte fullt en godtagbar nivå. Stora brister avseende **förståelse**. Begränsningarna är av en sådan karaktär att begripligheten för läsaren/åhöraren försvåras avsevärt.
 3. Uppnår inte fullt en godtagbar nivå. Stora brister avseende **språkfärdighet**. Begränsningarna är av en sådan karaktär att begripligheten för läsaren/åhöraren försvåras avsevärt.
 4. Icke fullt godtagbar nivå vad gäller **analysförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
 5. Icke fullt godtagbar nivå vad gäller **värderingsförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
 6. Icke fullt godtagbar nivå vad gäller **kritisk reflektion** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
 7. Icke fullt godtagbar nivå vad gäller **självständighet** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
-

Bedömning: UNDERKÄND, MYCKET MER ARBETE KRÄVS

Med avseende på varje **förväntat studieresultat** för delkursen/kursen motsvarar ditt resultat något av följande kriterier:

1. Mycket stora brister avseende **kunskaper**. Begränsningarna är av en sådan karaktär att begripligheten för läsaren/åhöraren nästan helt eller helt går förlorad.
2. Mycket stora brister avseende **förståelse**. Begränsningarna är av en sådan karaktär att begripligheten för läsaren/åhöraren nästan helt eller helt går förlorad.
3. Mycket stora brister avseende **språkfärdighet**. Begränsningarna är av en sådan karaktär att begripligheten för läsaren/åhöraren nästan helt eller helt går förlorad.
4. Undermålig nivå vad gäller **analysförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
5. Undermålig nivå vad gäller **värderingsförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
6. Undermålig nivå vad gäller **kritisk reflektion** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
7. Undermålig nivå vad gäller **självständighet** vid lösning av de förelagda uppgifterna.

II Sammanvägning av dina resultat för de förväntade studieresultaten inom en delkurs/en kurs utan delar

Ditt resultat för varje förväntat studieresultat bedöms enligt något av kriterierna som anges under bedömningarna UTMÄRKT – TILLRÄCKLIG i avsnitt I.

Bedömningarna UTMÄRKT – TILLRÄCKLIG för varje resultat poängsätts enligt följande:

UTMÄRKT = 5 poäng
MYCKET BRA = 4 poäng
BRA = 3 poäng
TILLFREDSSTÄLLANDE = 2 poäng
TILLRÄCKLIGT = 1 poäng

Poängen adderas och det erhållna poängtalet divideras med antalet förväntade studieresultat. Vid andra decimalen 5 eller högre höjs första decimalen. Det därigenom erhållna poängtalet blir betyg på delkursen/kursen/momentet enligt följande nyckel:

- A 5 – 4,5
B 4,4 – 3,5
C 3,4 – 2,5
D 2,4 – 1,5
E 1,4 – 1
Fx blir betyget om ditt resultat för endast ett av de förväntade studieresultaten motsvarar något av kriterierna för UNDERKÄND

och de övriga resultaten motsvarar något av kriterierna för
UTMÄRKT – UNDERKÄND, NÅGOT MER ARBETE KRÄVS.

F blir betyget

1. om ditt resultat för mer än ett av de förväntade studieresultaten motsvarar något av kriterierna för **UNDERKÄND** eller
2. om ditt resultat för minst ett av de förväntade studieresultaten motsvarar något av kriterierna för **UNDERKÄND, MYCKET MER ARBETE KRÄVS.**

III Delkurser/Kurser utan delar för vilka betygsskalan UG tillämpas

G

Med avseende på varje **förväntat studieresultat** för delkursen/kursen motsvarar ditt resultat något av följande kriterier:

1. En minst godtagbar nivå. En del brister kan finnas avseende **kunskaper**. I några fall kan begränsningarna försvåra begripligheten för läsaren/åhöraren.
2. En minst godtagbar nivå. En del brister kan finnas avseende **förståelse**. I några fall kan begränsningarna försvåra begripligheten för läsaren/åhöraren.
3. En minst godtagbar nivå. En del brister kan finnas avseende **språkfärdighet**. I några fall kan begränsningarna försvåra begripligheten för läsaren/åhöraren.
4. En minst godtagbar nivå vad gäller **analysförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
5. En minst godtagbar nivå vad gäller **värderingsförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
6. En minst godtagbar nivå vad gäller **kritisk reflektion** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
7. En minst godtagbar nivå vad gäller **självständighet** vid lösning av de förelagda uppgifterna.

U

Med avseende på varje **förväntat studieresultat** för delkursen/kursen motsvarar ditt resultat något av följande kriterier:

1. Uppnår inte en godtagbar nivå. Stora eller mycket stora brister avseende **kunskaper**. Begränsningarna är av en sådan karaktär att begripligheten för läsaren/åhöraren försvåras avsevärt eller helt går förlorad.
2. Uppnår inte en godtagbar nivå. Stora eller mycket stora brister avseende **förståelse**. Begränsningarna är av en sådan karaktär att begripligheten för läsaren/åhöraren försvåras avsevärt eller helt går förlorad.

3. Uppnår inte en godtagbar nivå. Stora eller mycket stora brister avseende **språkfärdighet**. Begränsningarna är av en sådan karaktär att begripligheten för läsaren/åhöraren försvåras avsevärt eller helt går förlorad.
4. Icke fullt godtagbar eller undermålig nivå vad gäller **analysförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
5. Icke fullt godtagbar eller undermålig nivå vad gäller **värderingsförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
6. Icke fullt godtagbar eller undermålig nivå vad gäller **kritisk reflektion** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
7. Icke fullt godtagbar eller undermålig nivå vad gäller **självständighet** vid lösning av de förelagda uppgifterna.

Du måste uppnå betyget G för varje förväntat studieresultat för att delkursen/kursen ska bli godkänd.

IV Sammanfattningsbetyg över hel kurs

På de delkurser som betygsatts enligt den tvågradiga skalan UG måste betygets G ha uppnåtts.

På de delkurser som betygsatts med något av betygen A, B, C, D, eller E enligt den sjugradiga skalan räknas ett medelvärde ut enligt följande:

A = 5 poäng, B = 4 poäng, C = 3 poäng, D = 2 poäng och E = 1 poäng.

Man väger in det antal högskolepoäng som respektive delkurs utgör av hela kursens poängantal. Betyget på hela kursen sätts således genom ett viktat genomsnitt av delkurserna. Gängse avrundningsregler tillämpas. Det därigenom erhållna poängtalet blir betyg på hel kurs enligt följande nyckel:

$$A = 5 - 4,5$$

$$B = 4,4 - 3,5$$

$$C = 3,4 - 2,5$$

$$D = 2,4 - 1,5$$

$$E = 1,4 - 1.$$

Delkurs som tillgodoräknats bör ingå i sammanvägningen för slutbetyg.

På en kurs utan delar blir betyget på kursen det betyg som satts vid examinationen.

V Förväntade studieresultat, kunskapskontroll och examination:
FAB301 Finska för finskspråkiga och blivande lärare – kandidatkurs, 30
hp

Förväntade studieresultat

För godkänt resultat på delkurs Språkvetenskaplig teori och metod, 6 hp, ska studenten kunna:

- redogöra för centrala teorier och metoder inom språkvetenskaplig och språkdidaktisk forskning i en finsk och en sverigefinsk kontext = **kunskaper**
- tillämpa centrala teorier och metoder inom språkvetenskaplig och språkdidaktisk forskning i en finsk och en sverigefinsk kontext = **förmåga**
- redogöra för forskningsetik och dess tillämpning inom tillämpad lingvistik och sociolingvistik = **kunskaper**

För godkänt resultat på delkurs Finsk litteraturvetenskap, 4 hp, ska studenten kunna:

- redogöra för teoribildning, forskningstraditioner och metoder inom finsk litteraturvetenskap samt didaktiska frågeställningar inom detta område = **kunskaper**
- diskutera centrala litteraturvetenskapliga teorier och metoder med hjälp av fragment av finska och sverigefinska skönlitterära texter = **förmåga**

För godkänt resultat på delkurs Finsk skönlitteratur, 2 hp, ska studenten kunna:

- analysera finska och sverigefinska skönlitterära texter med hjälp av litteraturvetenskapliga teorier och metoder = **förmåga**

För godkänt resultat på delkurs Vetenskapligt skrivande, 3 hp ska studenten kunna:

- redogöra för och diskutera normer för vetenskapligt skrivande = **kunskaper**
- skriva akademiska texter med stilistisk säkerhet = **färdighet**
- visa insikt i vetenskapligt skrivande och i uppsatsskrivandets olika steg = **kunskaper**
- beakta gällande forskningsetiska normer = **förhållningssätt**

För godkänt resultat på delkurs Examensarbete för kandidatexamen, 15 hp, ska studenten kunna:

- söka, samla, värdera och kritiskt tolka relevant information i en problemställning inom det valda ämnesområdet = **värderingsförmåga**
 - självständigt identifiera, formulera och lösa problem utifrån kunskap om tillämpliga metoder inom området och genomföra ett vetenskapligt arbete = **förhållningssätt**
 - muntligt och skriftligt redogöra för och diskutera arbetets syfte och resultat = **förmåga**
 - visa insikt i forskningsetiska frågeställningar = **kunskaper**
-

- författa examensarbetet på finska inom en given tidsram enligt normer för vetenskapligt skrivande = **färdighet**
- visa förmåga att identifiera sitt behov av ytterligare kunskap = **förmåga**

Kunskapskontroll och examination

- Delkursen Språkvetenskaplig teori och metod, 6 hp, examineras genom en hemtentamen.
- Delkursen Finsk litteraturvetenskap, 4 hp, examineras genom en hemtentamen.
- Delkursen Finsk Skönlitteratur, 2 hp, examineras genom ett individuellt muntligt prov med examinator. Delkursen bedöms enligt en målrelaterad tvågradig skala: G = Godkänd, U = Underkänd.
- Delkursen Vetenskapligt skrivande, 3 hp, examineras genom fyra skriftliga inlämningsuppgifter. Delkursens betyg grundar sig på genomsnittet av betygen för de fyra skriftliga inlämningsuppgifterna.
- Delkursen Examensarbete för kandidatexamen, 15 hp, examineras genom ett skriftligt examensarbete, ventilerings av det skriftliga examensarbetet samt opposition på annan students examensarbete. Ventilering av det skriftliga examensarbetet samt opposition på annan students examensarbete bedöms enligt en målrelaterad tvågradig skala: G = Godkänd, U = Underkänd. Kursens betyg grundar sig på betyget för det skriftliga examensarbetet.

I det fall endast en student går kursen och ordinarie uppsatsventileringsförfarande inte kan följas, sker examination av examensarbetet på följande sätt: I egenskap av opponent ska studenten göra en muntlig opponering på ett tidigare framlagt examensarbete inför examinator samt handledare och/eller kursansvarig. Institutionen tilldelar studenten examensarbetet. I egenskap av respondent ska studenten muntligt försvara sitt examensarbete. Opponent utses av institutionen och kan vara en student från högre nivå/annat ämne/program, en doktorand eller en lärare.

Examinationen sker på finska.

För att få godkänt slutbetyg på hela kursen krävs lägst betyget E på delkurserna Språkvetenskaplig teori och metod, 6 hp, Finsk litteraturvetenskap, 4 hp, Vetenskapligt skrivande, 3 hp och Examensarbete för kandidatexamen, 15 hp, samt betyget G på delkursen Finsk skönlitteratur, 2 hp.

Komplettering av betyget Fx upp till godkänt betyg på samtliga examinationsuppgifter kan medges om studenten ligger nära gränsen för godkänt.

Komplettering av betyget Fx vid tillkortakommande av förståelsekaraktär upp till betyg E-C på samtliga examinationsuppgifter kan medges. Komplettering av betyget Fx vid enklare brister av formaliakaraktär kan prövas mot hela betygsskalan.

Uppgiften ska lämnas in inom två veckor efter att kompletteringsbehov har meddelats.

Vid betygssättning av examensarbetet används följande bedömningsgrunder: Kunskap om och förståelse av den teoretiska bakgrunden och de använda metoderna, förmåga att genomföra undersökningen, förmåga att kritiskt analysera, bedöma, hantera och klart redogöra för undersökningsmaterialet och resultaten i såväl nationella som internationella sammanhang, självständighet och kreativitet, forskningsetiskt förhållningssätt samt förmåga och färdighet att författa arbetet på finska.